



BBJ

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012

BBJ

STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH
BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj-sep.com.pl

BBJ

BBJ

CERTYFIKAT

BBJ

BBJ

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem bezpieczeństwa

CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered safety mark

nr B/12/129/10

No. B/12/129/10

Posiadacz certyfikatu: SAKS-POL Spółka Jawna
(Nazwa i adres) ul. Ceglana 11
Certificate holder: 05-250 Radzymin-Słupno, Poland
(Name and address)

Producent: SAKS-POL Spółka Jawna
(Nazwa i adres) ul. Ceglana 11
Manufacturer: 05-250 Radzymin-Słupno, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Obudowy rozdzielnic niskiego napięcia z materiału
Name of the product: izolacyjnego termoutwardzalnego do zastosowań napowietrznych.
Enclosures for low-voltage switchgear and controlgear
assemblies made of insulating thermosetting material
for outdoor using.

Typ (model): OT...
Type (model): (wykaz wykonanych na drugiej stronie certyfikatu)
(list of variations on the other side of the certificate)

Dane techniczne: Stopień ochrony: IP44 lub IP54,
Technical data: IK10
Degree of protection: IP44 or IP54,
IK10
Napięcie znamionowe izolacji U_i : 500 V,
Rated insulation voltage U_i : 500 V

System certyfikacji: 5 według Przewodnika ISO/IEC 67
Certification system: 5 according to ISO/IEC Guide 67

Data ważności: 2015-10-04
Valid until

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa norm(-y):
Aforesaid product complies with the safety requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 62208:2006 (EN 62208:2003) PN-EN 60529:2003 (EN 60529:1991+A1:2000)	LA-10.078/1, LA-10.078/2	BBJ

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with BBJ.

Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager2 up. Brorowski
Jerzy Kociszewski

Warszawa, 2010-10-05

Informacje dodatkowe:

Additional information:

Wykaz wykonan: List of variations:

OT 24P-k	OT 68SC-k	OT 88.1-44PM10-k	OT 88.2-2/5SM10-k	OT 108.2-22/22SB-k	OT 108.2-2/44SM10-k	OT 108.3-2/22/2SM10-k
OT 25P-k	OT 68SM10-k	OT 88.1-44PF8-k	OT 88.2-2/5SF8-k	OT 108.2-22/22SC-k	OT 108.2-2/44SF8-k	OT 108.3-2/22/2SF8-k
OT 26P-k	OT 68SF8-k	OT 86.1-25P-k	OT 86.2-5/2P-k	OT 108.2-22/22SM10-k	OT 104.2-44/2P-k	OT 104.3-2/22/2P-k
OT 24S-k	OT 68SF4-k	OT 86.1-25S-k	OT 86.2-5/2S-k	OT 108.2-22/22SF8-k	OT 105.2-44/2P-k	OT 105.3-2/22/2P-k
OT 25S-k	OT 64.1-24P-k	OT 88.1-25PB-k	OT 88.2-5/2PB-k	OT 104.2-4/24P-k	OT 106.2-44/2P-k	OT 106.3-2/22/2P-k
OT 26S-k	OT 65.1-24P-k	OT 88.1-25PC-k	OT 88.2-5/2PC-k	OT 105.2-4/24P-k	OT 104.2-44/2S-k	OT 104.3-2/22/2S-k
OT 28PB-k	OT 66.1-24P-k	OT 88.1-25PM10-k	OT 88.2-5/2PM10-k	OT 106.2-4/24P-k	OT 105.2-44/2S-k	OT 105.3-2/22/2P-k
OT 28PC-k	OT 64.1-24S-k	OT 88.1-25PF8-k	OT 88.2-5/2PF8-k	OT 104.2-4/24S-k	OT 106.2-44/2S-k	OT 106.3-2/22/2P-k
OT 28PM10-k	OT 65.1-24S-k	OT 88.1-25SB-k	OT 88.2-5/2SB-k	OT 105.2-4/24S-k	OT 108.2-44/2PB-k	OT 108.3-2/22/2PB-k
OT 28PF8-k	OT 66.1-24S-k	OT 88.1-25SC-k	OT 88.2-5/2SC-k	OT 106.2-4/24S-k	OT 108.2-44/2PC-k	OT 108.3-2/22/2PC-k
OT 28SB-k	OT 68.1-24PB-k	OT 88.1-25SM10-k	OT 88.2-5/2SM10-k	OT 108.2-4/24PB-k	OT 108.2-44/2PM10-k	OT 108.3-2/22/2PM10-k
OT 28SC-k	OT 68.1-24PC-k	OT 88.1-25SF8-k	OT 88.2-5/2SF8-k	OT 108.2-4/24PC-k	OT 108.2-44/2PF8-k	OT 108.3-2/22/2PF8-k
OT 28SM10-k	OT 68.1-24PM10-k	OT 86.1-52P-k	OT 84.3-2/22P-k	OT 108.2-4/24PM10-k	OT 108.2-44/2SB-k	OT 108.3-2/22/2SB-k
OT 28SF8-k	OT 68.1-24F8-k	OT 86.1-52S-k	OT 85.3-2/22P-k	OT 108.2-4/24PF8-k	OT 108.2-44/2SC-k	OT 108.3-2/22/2SC-k
OT 44P-k	OT 68.1-24SB-k	OT 88.1-52PB-k	OT 86.3-2/22P-k	OT 108.2-4/24SB-k	OT 108.2-44/2SM10-k	OT 108.3-2/22/2SM10-k
OT 45P-k	OT 68.1-24SC-k	OT 88.1-52PC-k	OT 84.3-2/22S-k	OT 108.2-4/24SC-k	OT 108.2-44/2SF8-k	OT 108.3-2/22/2SF8-k
OT 46P-k	OT 68.1-24SM10-k	OT 88.1-52PM10-k	OT 85.3-2/22S-k	OT 108.2-4/24SM10-k	OT 106.3-2/5P-k	OT 104.3-4/4/2P-k
OT 44S-k	OT 68.1-24SF8-k	OT 88.1-52PF8-k	OT 86.3-2/22S-k	OT 108.2-4/24SF8-k	OT 106.3-2/5S-k	OT 105.3-4/4/2P-k
OT 45S-k	OT 64.1-42P-k	OT 88.1-52SB-k	OT 88.3-2/22PB-k	OT 104.2-4/42P-k	OT 108.3-2/2/5PB-k	OT 106.3-4/4/2P-k
OT 46S-k	OT 65.1-42P-k	OT 88.1-52SC-k	OT 88.3-2/22PC-k	OT 105.2-4/42P-k	OT 108.3-2/2/5PC-k	OT 104.3-4/4/2S-k
OT 48PB-k	OT 66.1-42P-k	OT 88.1-52SM10-k	OT 88.3-2/22PM10-k	OT 106.2-4/42P-k	OT 108.3-2/2/5PM10-k	OT 105.3-4/4/2S-k
OT 48PC-k	OT 64.1-42S-k	OT 88.1-52SF8-k	OT 88.3-2/22PF8-k	OT 104.2-4/42S-k	OT 108.3-2/2/5PF8-k	OT 106.3-4/4/2S-k
OT 48PM10-k	OT 65.1-42S-k	OT 84.2-4/4P-k	OT 88.3-2/22SB-k	OT 105.2-4/42S-k	OT 108.3-2/2/5SB-k	OT 108.3-4/4/2PB-k
OT 48PF8-k	OT 66.1-42S-k	OT 85.2-4/4P-k	OT 88.3-2/22SC-k	OT 106.2-4/42S-k	OT 108.3-2/2/5PC-k	OT 108.3-4/4/2PC-k
OT 48SB-k	OT 68.1-42PB-k	OT 86.2-4/4P-k	OT 88.3-2/22SM10-k	OT 108.2-4/42PB-k	OT 108.3-2/2/5SM10-k	OT 108.3-4/4/2PM10-k
OT 48SC-k	OT 68.1-42PC-k	OT 84.2-4/4S-k	OT 88.3-2/22SF8-k	OT 108.2-4/42PC-k	OT 108.3-2/2/5SF8-k	OT 108.3-4/4/2PF8-k
OT 48SM10-k	OT 68.1-42PM10-k	OT 85.2-4/4S-k	OT 106.1-55P-k	OT 108.2-4/42PM10-k	OT 106.3-2/5/2P-k	OT 108.3-4/4/2SB-k
OT 48SF8-k	OT 68.1-42PF8-k	OT 86.2-4/4S-k	OT 106.1-55S-k	OT 108.2-4/42PF8-k	OT 106.3-2/5/2S-k	OT 108.3-4/4/2SC-k
OT 56P-k	OT 68.1-42PSB-k	OT 88.2-4/4PB-k	OT 108.1-64PB-k	OT 108.2-4/42SB-k	OT 108.3-2/5/2PB-k	OT 108.3-4/4/2SM10-k
OT 56S-k	OT 68.1-42SC-k	OT 88.2-4/4PC-k	OT 108.1-64PC-k	OT 108.2-4/42SC-k	OT 108.3-2/5/2PC-k	OT 108.3-4/4/2SF8-k
OT 58PB-k	OT 68.1-42SM10-k	OT 88.2-4/4PM10-k	OT 108.1-64PM10-k	OT 108.2-4/42SM10-k	OT 108.3-2/5/2PM10-k	OT 104.3-4/2/4P-k
OT 58PC-k	OT 68.1-42SF8-k	OT 88.2-4/4PF8-k	OT 108.1-64PF8-k	OT 108.2-4/42SF8-k	OT 108.3-2/5/2PF8-k	OT 105.3-4/2/4P-k
OT 58PM10-k	OT 64.2-2/4P-k	OT 88.2-4/4SB-k	OT 108.1-64SB-k	OT 104.2-2/44P-k	OT 108.3-2/5/2SB-k	OT 106.3-4/2/4P-k
OT 58PF8-k	OT 65.2-2/4P-k	OT 88.2-4/4SC-k	OT 108.1-64SC-k	OT 105.2-2/44P-k	OT 108.3-2/5/2PC-k	OT 104.3-4/2/4S-k
OT 58SB-k	OT 66.2-2/4P-k	OT 88.2-4/4SM10-k	OT 108.1-64SM10-k	OT 106.2-2/44P-k	OT 108.3-2/5/2SM10-k	OT 105.3-4/2/4S-k
OT 58SC-k	OT 64.2-2/4S-k	OT 88.2-4/4SF8-k	OT 108.1-64SF8-k	OT 104.2-2/44S-k	OT 108.3-2/5/2SF8-k	OT 106.3-4/2/4S-k
OT 58SM10-k	OT 65.2-2/4S-k	OT 84.2-2/22P-k	OT 106.2-5/5P-k	OT 105.2-2/44S-k	OT 106.3-2/2/4P-k	OT 108.3-4/2/4PB-k
OT 58SF8-k	OT 66.2-2/4S-k	OT 85.2-2/22P-k	OT 106.2-5/5S-k	OT 106.2-2/44S-k	OT 106.3-5/2/2S-k	OT 108.3-4/2/4PC-k
OT 54.1-22P-k	OT 68.2-2/4PB-k	OT 86.2-2/22P-k	OT 108.2-5/5PB-k	OT 108.2-2/44PB-k	OT 108.3-5/2/2PB-k	OT 108.3-4/2/4PM10-k
OT 55.1-22P-k	OT 68.2-2/4PC-k	OT 84.2-2/22S-k	OT 106.2-5/5PC-k	OT 108.2-2/44PC-k	OT 108.3-5/2/2PC-k	OT 108.3-4/2/4PF8-k
OT 56.1-22P-k	OT 68.2-2/4PM10-k	OT 85.2-2/22S-k	OT 108.2-5/5PM10-k	OT 108.2-2/44PM10-k	OT 108.3-5/2/2PM10-k	OT 108.3-4/2/4SB-k
OT 54.1-22S-k	OT 68.2-2/4PF8-k	OT 86.2-2/22S-k	OT 108.2-5/5PF8-k	OT 108.2-2/44PF8-k	OT 108.3-5/2/2PF8-k	OT 108.3-4/2/4SC-k
OT 55.1-22S-k	OT 68.2-2/4SB-k	OT 88.2-2/22PB-k	OT 108.2-5/5SB-k	OT 108.2-2/44SB-k	OT 108.3-5/2/2SB-k	OT 108.3-4/2/4SM10-k
OT 56.1-22S-k	OT 68.2-2/4SC-k	OT 88.2-2/22PC-k	OT 108.2-5/5SC-k	OT 108.2-2/44SC-k	OT 108.3-5/2/2SC-k	OT 108.3-4/2/4SF8-k
OT 58.1-22PB-k	OT 68.2-2/4SM10-k	OT 88.2-2/22PM10-k	OT 108.2-5/5SM10-k	OT 108.2-2/44SM10-k	OT 108.3-5/2/2SM10-k	OT 104.3-2/4/4P-k
OT 58.1-22PC-k	OT 68.2-2/4SF8-k	OT 88.2-2/22PF8-k	OT 108.2-5/5SF8-k	OT 108.2-2/44SF8-k	OT 108.3-5/2/2SF8-k	OT 105.3-2/4/4P-k
OT 58.1-22PM10-k	OT 64.2-4/2P-k	OT 88.2-2/22PSB-k	OT 108.2-6/6PB-k	OT 104.2-4/24P-k	OT 104.3-2/2/22P-k	OT 106.3-2/4/4P-k
OT 58.1-22PF8-k	OT 65.2-4/2P-k	OT 88.2-2/22PSC-k	OT 108.2-6/6PC-k	OT 105.2-4/24P-k	OT 105.3-2/2/22P-k	OT 104.3-2/4/4S-k
OT 58.1-22SB-k	OT 66.2-4/2P-k	OT 88.2-2/22PM10-k	OT 108.2-6/6PM10-k	OT 106.2-4/24P-k	OT 106.3-2/2/22P-k	OT 105.3-2/4/4S-k
OT 58.1-22SC-k	OT 64.2-4/2S-k	OT 88.2-2/22SF8-k	OT 108.2-6/6PF8-k	OT 104.2-4/24S-k	OT 104.3-2/2/22S-k	OT 106.3-2/4/4S-k
OT 58.1-22SM10-k	OT 65.2-4/2S-k	OT 84.2-2/22P-k	OT 108.2-6/6SB-k	OT 105.2-4/24S-k	OT 105.3-2/2/22S-k	OT 108.3-2/4/4PB-k
OT 58.1-22SF8-k	OT 66.2-4/2S-k	OT 85.2-2/22P-k	OT 108.2-6/6SC-k	OT 106.2-4/24S-k	OT 106.3-2/2/22S-k	OT 108.3-2/4/4PC-k
OT 54.2-22P-k	OT 68.2-4/2PB-k	OT 86.2-2/22P-k	OT 108.2-6/6SM10-k	OT 108.2-4/24PB-k	OT 108.3-2/2/22PB-k	OT 108.3-2/4/4PM10-k
OT 55.2-22P-k	OT 68.2-4/2PC-k	OT 84.2-2/22S-k	OT 108.2-6/6SF8-k	OT 108.2-4/24PC-k	OT 108.3-2/2/22PC-k	OT 108.3-2/4/4PF8-k
OT 56.2-22P-k	OT 68.2-4/2PM10-k	OT 85.2-2/22S-k	OT 108.2-6/6PB-k	OT 108.2-4/24PM10-k	OT 108.3-2/2/22PM10-k	OT 108.3-2/4/4SB-k
OT 54.2-22S-k	OT 68.2-4/2PF8-k	OT 86.2-2/22S-k	OT 108.2-6/6PC-k	OT 108.2-4/24PF8-k	OT 108.3-2/2/22PF8-k	OT 108.3-2/4/4SC-k
OT 55.2-22S-k	OT 68.2-4/2SB-k	OT 88.2-2/22PB-k	OT 108.2-6/6PM10-k	OT 108.2-4/24SB-k	OT 108.3-2/2/22SB-k	OT 108.3-2/4/4SM10-k
OT 56.2-22S-k	OT 68.2-4/2SC-k	OT 88.2-2/22PC-k	OT 108.2-6/6SF8-k	OT 108.2-4/24SC-k	OT 108.3-2/2/22SC-k	OT 108.3-2/4/4SF8-k
OT 58.2-22PB-k	OT 68.2-4/2SM10-k	OT 88.2-2/22PM10-k	OT 108.2-6/6SB-k	OT 108.2-4/24SM10-k	OT 108.3-2/2/22SM10-k	OT 104.4-2/2/22P-k
OT 58.2-22PC-k	OT 68.2-4/2SF8-k	OT 88.2-2/22PF8-k	OT 108.2-6/6PC-k	OT 108.2-4/24PF8-k	OT 108.3-2/2/22PF8-k	OT 105.4-2/2/22P-k
OT 58.2-22PM10-k	OT 84.1-44P-k	OT 88.2-2/22SB-k	OT 108.2-6/4SM10-k	OT 104.2-2/44P-k	OT 104.3-2/2/22P-k	OT 106.4-2/2/22P-k
OT 58.2-22PF8-k	OT 85.1-44P-k	OT 88.2-2/22SC-k	OT 108.2-6/4SF8-k	OT 105.2-2/44P-k	OT 105.3-2/2/22P-k	OT 104.4-2/2/22S-k
OT 58.2-22SB-k	OT 86.1-44P-k	OT 88.2-2/22SM10-k	OT 104.2-2/22P-k	OT 106.2-2/44P-k	OT 106.3-2/2/22P-k	OT 105.4-2/2/22S-k
OT 58.2-22SC-k	OT 84.1-44S-k	OT 88.2-2/22SF8-k	OT 105.2-2/22P-k	OT 104.2-2/44S-k	OT 104.3-2/2/22S-k	OT 106.4-2/2/22S-k
OT 58.2-22SM10-k	OT 85.1-44S-k	OT 86.2-2/5P-k	OT 106.2-2/22P-k	OT 105.2-2/44S-k	OT 105.3-2/2/22S-k	OT 108.4-2/2/22PB-k
OT 58.2-22SF8-k	OT 86.2-2/5S-k	OT 86.2-2/5S-k	OT 104.2-2/22S-k	OT 106.2-2/44P-k	OT 106.3-2/2/22S-k	OT 108.4-2/2/22PC-k
OT 68PB-k	OT 88.1-44PB-k	OT 88.2-2/5PB-k	OT 105.2-2/22S-k	OT 108.2-2/44PB-k	OT 108.3-2/2/22PB-k	OT 108.4-2/2/22PM10-k
OT 68PC-k	OT 88.1-44PC-k	OT 88.2-2/5PC-k	OT 106.2-2/22S-k	OT 108.2-2/44PC-k	OT 108.3-2/2/22PC-k	OT 108.4-2/2/22PF8-k
OT 68PM10-k	OT 88.1-44PM10-k	OT 88.2-2/5PM10-k	OT 108.2-2/22PB-k	OT 108.2-2/44PM10-k	OT 108.3-2/2/22PM10-k	OT 108.4-2/2/22SB-k
OT 68PF8-k	OT 88.1-44PF8-k	OT 88.2-2/5PF8-k	OT 108.2-2/22PC-k	OT 108.2-2/44PF8-k	OT 108.3-2/2/22PF8-k	OT 108.4-2/2/22SC-k
OT 68PF4-k	OT 88.1-44SB-k	OT 88.2-2/5SB-k	OT 108.2-2/22PM10-k	OT 108.2-2/44SB-k	OT 108.3-2/2/22SB-k	OT 108.4-2/2/22SM10-k
OT 68SB-k	OT 88.1-44SC-k	OT 88.2-2/5SC-k	OT 108.2-2/22PF8-k	OT 108.2-2/44SC-k	OT 108.3-2/2/22SC-k	OT 108.4-2/2/22SF8-k

Akcesoria: Accessories:

OT FS - 2 - k	OT FSN - 4 - k	OT F - 5 - k	OT FP - 6 - k	OT FW - 8 - k	OT FWP - 10 - k	OT FNP - 2 - k	OT FKO - 4 - k	OT FKOP - 5 - k
OT FS - 4 - k	OT FSN - 5 - k	OT F - 6 - k	OT FP - 8 - k	OT FW - 10 - k	OT FNP - 2 - k	OT FNP - 4 - k	OT FKO - 5 - k	OT FKOP - 6 - k
OT FS - 5 - k	OT FSN - 6 - k	OT F - 8 - k	OT FP - 10 - k	OT FWP - 2 - k	OT FN - 4 - k	OT FNP - 5 - k	OT FKO - 6 - k	OT FKOP - 8 - k
OT FS - 6 - k	OT FSN - 8 - k	OT F - 10 - k	OT FW - 2 - k	OT FWP - 4 - k	OT FN - 5 - k	OT FNP - 6 - k	OT FKO - 8 - k	OT FKOP - 10 - k
OT FS - 8 - k	OT FSN - 10 - k	OT FP - 2 - k	OT FW - 4 - k	OT FWP - 5 - k	OT FN - 6 - k	OT FNP - 8 - k	OT FKO - 10 - k	
OT FS - 10 - k	OT F - 2 - k	OT FP - 4 - k	OT FW - 5 - k	OT FWP - 6 - k	OT FN - 8 - k	OT FNP - 10 - k	OT FKOP - 2 - k	
OT FSN - 2 - k	OT F - 4 - k	OT FP - 5 - k	OT FW - 6 - k	OT FWP - 8 - k	OT FN - 10 - k	OT FKO - 2 - k	OT FKOP - 4 - k	

Numer poprzedniego certyfikatu: B/12/1160/04 The number of the previous certificate: B/12/1160/04

Miejsce produkcji: SAKS-POL Spółka Jawna

Place of manufacture: ul. Ceglana 11, 05-250 Radzymin-Słupno, Poland

CW-TA 10.174 Nr rej. S-A-10-44 Reg. No. S-A-10-44

Rozdzielnik: Copy to:

- SAKS-POL Spółka Jawna
ul. Ceglana 11, 05-250 Radzymin-Słupno, Poland
- CW